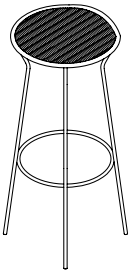


Bar

StH, 1996



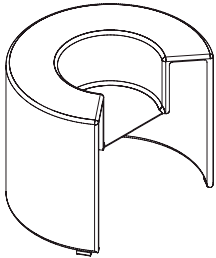
Sin

StH, 1995



Charlotte

Mario Botta, 1994



© 2015 Horm

www.horm.it

horm@horm.it

+39 0434 1979 100

IT06801640969

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

ITALIANO

La presente scheda prodotto ottempera alle disposizioni del D.lgs del 06/09/2005 N.206 “Codice del consumo” in materia di informazione ai consumatori e ai suoi strumenti attuativi e deve essere conservata per l’intero ciclo di vita del prodotto.

Produttore: HORM ITALIA SRL - via Antonio Carpenè 17 - 33070 Brugnera (PN), Italy - www.horm.it - horm@horm.it - Tel. +39 0434 1979 100 - P.Iva IT06801640969

Avvertenze: L’eventuale presenza di odori particolari emessi dal prodotto appena tolto dall’imballo non costituisce fonte di pericolo e scompare con l’esposizione in ambiente arieggiato. Non esporre al contatto con fonti di calore od oggetti incandescenti. Evitare che i componenti rimangano a contatto con l’acqua o con altri liquidi anche se per brevi periodi.

Materiali: Struttura in tondino di acciaio cromato [Bar - Sin] o bianco [Charlotte]. Piedini in PVC semitrasparente [Bar - Sin] o plastica nera [Charlotte]. Seduta in midollino naturale non verniciato intrecciato a mano da abili tessitori italiani. Eventuali striature sul midollino di colore grigio o beige non sono da considerarsi un difetto del prodotto, ma certificano e attestano la naturalezza del materiale.

Superfici in midollino: Per pulire le superfici in midollino ed evitare che si accumulino polvere in loro intreccio, è necessario svolgere diverse operazioni: passare l’aspirapolvere con una bocchetta sottile, lavare con acqua e sapone di Marsiglia, lasciando asciugare all’aperto, non usare mai alcol e solventi chimici. Per ravvivare il colore del midollino e per metterlo in risalto, è possibile passare un panno morbido imbevuto di olio di lino.

Superfici in acciaio: Pulire con acqua calda e detersivo liquido non abrasivo ed asciugate con un panno morbido. Deve essere evitato assolutamente l’uso di polveri abrasive e pagliette e deve essere posta la massima attenzione a tutto ciò che potrebbe graffiare la superficie. Nel caso in cui si rendesse necessaria una pulizia più a fondo, utilizzare prodotti specifici per l’acciaio.

Smaltimento: Una volta dimesso o non più utilizzato, il prodotto o i suoi componenti non vanno dispersi nell’ambiente ma conferiti ai sistemi pubblici di smaltimento rifiuti solidi urbani.

Garanzia: HORM ITALIA SRL e i suoi rivenditori garantiscono i propri prodotti per il periodo di tempo previsto dalle norme o dai regolamenti a tutela del consumatore nella nazione di acquisto, ovvero, se differente, nella nazione di residenza. I prodotti sono coperti da garanzia per originari difetti di fabbricazione tali che rendano il prodotto inutilizzabile o che ne compromettano il pieno godimento. Non possono essere considerati difetti la variazione naturale dei legni, le variazioni di tonalità di colori sollecitati da luci ambientali o artificiali, le minime variazioni dimensionali determinate da tassi anomali di umidità o secchezza, le venature, i nodi e altre caratteristiche naturali di prodotti in legno. La garanzia consiste nella sostituzione o riparazione gratuita, a giudizio di Horm, di componenti inutilizzabili o difettosi o dell’intero prodotto. La garanzia decade se i prodotti sono stati usati in modo improprio, se i difetti derivano da incuria, se i prodotti sono stati smontati, modificati o riparati da persone o organizzazioni non esplicitamente autorizzate da Horm. Inoltre la garanzia non copre difetti causati da erronea manutenzione e/o spese di trasporto né rivendicazioni di qualsiasi tipo, derivanti dal non uso o uso parziale del prodotto, anche se temporaneo, dovuto a difetti.

© 2015 Horm

www.horm.it

horm@horm.it

+39 0434 1979 100

IT06801640969

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

ENGLISH

This product data sheet complies with the provisions of Decree Law no. 206 of the Italian Republic of 6 Sept. 2005, entitled “Consumer Code”, relating to consumer information and its implementation; it must be conserved for the product’s entire life cycle.

Manufacturer: HORM ITALIA SRL - via Antonio Carpenè 17 - 33070 Brugnera (PN), Italy - www.horm.it - horm@horm.it - Tel. +39 0434 1979 100 - VAT no. IT06801640969

Warnings: The presence of unpleasant odours emanating from the product upon its removal from the packaging does not constitute a hazard, as these characteristics will disappear through exposure to a well ventilated environment. Do not allow the product to come into contact with sources of heat or hot objects. Avoid having the components remain in contact with water or other liquids, even for short periods of time.

Materials: Structure made from chrome-plated steel bars [Bar - Sin] or white [Charlotte]. Feet made from semi-transparent PVC [Bar - Sin] or black plastic . Seat made from natural uncoated pith hand-woven by skilled Italian weavers. Streaks of grey or beige that may appear on the wicker is not considered a defect of the product. This certifies and attests the naturalness of the material.

Natural wicker surfaces: To clean wicker and cane surfaces and prevent dust accumulation in cracks, proceed as follows: pass a vacuum cleaner fitted with a thin nozzle, wash with mild soap and water, let dry in the open air, and never use alcohol or chemical solvents. To revitalize the colour of wicker, pass a soft cloth soaked in linseed oil.

Surfaces in steel: Clean with warm water and a liquid non-abrasive detergent, then dry using a soft cloth. Absolutely avoid the use of abrasive powder cleansers and pads, and in all cases do not make use of any substance which can scratch the surface. Where a more thorough cleaning is required, use specific products for metal.

Disposal: When no longer used, the product and its components must not be thrown out into the environment but rather conferred to an authorised solid waste disposal facility.

Warranty: HORM ITALIA SRL and its retailers guarantee their products for the warranty time period stipulated by the regulatory standards safeguarding consumers in the country of purchase or, if different, in the country of residence. The products are covered by a warranty for original manufacturing defects that render the product unusable or adversely affect its full use. Natural variations in the wood, as well as variations in colour shadings due to ambient or artificial lighting cannot be considered defects, including minimal dimensional changes caused by abnormal levels of humidity or dryness, wood grain, knots and other natural characteristics of wood products. The warranty covers the replacement or repair, free of charge and at the discretion of Horm, of any unusable or defective components, or of the entire product. The warranty shall be declared void in the event that the products have been used improperly, or for defects resulting from negligence, if the products have been disassembled, modified or repaired by persons or organisations not expressly authorized by Horm. In addition, the warranty does not cover defects caused by incorrect maintenance and/or transport costs or claims of any kind arising from the non-use or partial use of the product, even if temporary, due to defects.

© 2015 Horm

www.horm.it

horm@horm.it

+39 0434 1979 100

IT06801640969

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –

– made in Italy –